

**Germany-Saarbrücken: Installation of partitioning**

**OJ S 20/2023 27/01/2023**

**Contract award notice**

**Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: SHS Strukturholding Saar GmbH  
Postal address: Balthasar-Goldstein-Straße 31  
Town: Saarbrücken  
NUTS code: DEC01 Regionalverband Saarbrücken  
Postal code: 66131  
Country: Germany  
Contact person: GAVOA mbH - Hr. Weyand  
E-mail: [info@gavoa.de](mailto:info@gavoa.de)  
Telephone: +49 1705278784  
**Internet address(es):**  
Main address: [www.strukturholding.de](http://www.strukturholding.de)

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Öffentlicher Auftraggeber in privater Rechtsform

**I.5. Main activity**

Other activity: Infrastrukturaufgaben

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Neubau Polizeiinspektion Saarbrücken - Mobile Trennwand - Auftragsvergabe  
Reference number: PISB-VEII27-2

**II.1.2. Main CPV code**

45421141 Installation of partitioning

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Die SHS Strukturholding Saar errichtet auf einem bereits polizeilich genutzten Areal in der Mainzer Straße in Saarbrücken, die Polizeiinspektion Saarbrücken Stadt einschließlich eines Behördenparkhauses. Der Neubau der Polizeiinspektion PI SB wird im südöstlichen Bereich des Areals errichtet. Fläche 6019 m<sup>2</sup>; Adresse: "Mainzer Straße 132, 66121 Saarbrücken". Die Polizeiinspektion besteht aus drei Bauteilen, der Polizeiinspektion, dem Gewahrsam und dem Parkhaus. Alle Bauteile werden als Massivbau in Stahlbetonbauweise ausgeführt und auf Ortbetonbohrpfählen gegründet.

Die Polizeiinspektion (PI) hat 3 Vollgeschosse plus Technikzentrale auf dem Dach, gruppiert um zwei Lichthöfe. Im EG schließt ein Andienungshof mit einem eingeschossigen Gewahrsamstrakt an. Außenabmessungen Hauptgebäude ca. 62 x 38 m.  
Außenabmessungen Andienungshof EG ca. 55 x 15 m  
Parkhaus (PH): 5 versetzt angeordnete Geschosse, Außenabmessungen ca. 55 x 33 m, PKW Stellplätze insgesamt: 373 Stück  
Gegenstand dieser Ausschreibung sind Lieferung und Einbau von mobilen Trennwänden.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 44 000,00 EUR

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEC01 Regionalverband Saarbrücken

Main site or place of performance: Landeshauptstadt Saarbrücken Mainzer Straße 132 66121 Saarbrücken

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Gegenstände dieser Ausschreibung sind als Fachlos der Gesamtbaumaßnahme die Lieferung und der Einbau von mobilen Trennwänden. Die Leistungen umfassen:

- Baustelleneinrichtung für die eigene Leistung
- Planung und Vorbereitung für Lieferung und Montage der Leistung
- mobile Trennwand inkl. Schlupftür, 2 Stk.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1.**

## **Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2022/S 179-502944](#)

### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

## **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 4500094379

**Title:**

Mobile Trennwand

A contract/lot is awarded: yes

### **V.2. Award of contract**

#### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

07/12/2022

#### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 7

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

#### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Dorring GmbH

Postal address: Siemensstraße 16

Town: Keltern

NUTS code: DE12B Enzkreis

Postal code: 75210

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 44 000,00 EUR

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.3. Additional information**

1. Die geforderten Eignungsnachweise bzw. -erklärungen gemäß Ziffer III.1 dieser Bekanntmachung können durch eine Präqualifikation erbracht werden, sofern die geforderten Eignungsnachweise sich aus der Präqualifikation ergeben; ist dies ganz oder teilweise nicht der Fall, sind die geforderten Eignungsnachweise bzw. -erklärungen dem Angebot beizufügen.
2. Nicht präqualifizierte Bieter sind verpflichtet, alle geforderten Eignungsnachweise bzw. -erklärungen dem Angebot beizufügen.
3. Bieterfragen zu den Vergabeunterlagen sind ausschließlich über die Kommunikationsfunktion der verwendeten e-Vergabe-Plattform "Deutsches Vergabeportal" (DTVP) ([www.dtv.de](http://www.dtv.de)) bzw. auch Ziffer I.3) der EU-weiten Bekanntmachung) einzureichen. Bitte stellen Sie Bieterfragen bis sechs Tage vor Ablauf der Angebotsfrist. Die Beantwortung

der Fragen und sonstige Kommunikation im Rahmen des Verfahrens (z.B. über Änderungen) erfolgt ausschließlich über DTVP.

4. Angebote sind in elektronischer Form über DTVP bis zum Ende der Angebotsfrist abzugeben. Eine Angebotsabgabe per Fax und/oder auf dem Postweg ist unzulässig. Für die Angebotsabgabe über das DTVP müssen Bieter einen sogenannten Bieterassistenten des DTVP (und ggf. Java) installieren. Die Installation, Orientierung mit dem Tool und die Datenübermittlung kann u.U. einige Zeit in Anspruch nehmen. Wir bitten dies bei der Angebotsabgabe zu berücksichtigen und empfehlen die Angebotsübermittlung einen Tag vor Ablauf der Angebotsfrist vorzunehmen. Bei Problemen mit der Angebotsabgabe kontaktieren Sie bitte den Support hinter dem DTVP, die Firma Cosinex unter folgenden Kontaktdaten: Service & Support-Center: <http://support.cosinex.de>, E-Mail: [support@cosinex.de](mailto:support@cosinex.de), Telefon: 0234-298 796-11 Fax: 0234-298 796-55 und setzen Sie uns hierüber umgehend in Kenntnis. Bekanntmachungs-ID: CXP4YC169HU

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammern des Saarlandes

Postal address: Franz-Josef-Röder-Straße 17

Town: Saarbrücken

Postal code: 66119

Country: Germany

E-mail: [vergabekammern@wirtschaft.saarland.de](mailto:vergabekammern@wirtschaft.saarland.de)

Telephone: +49 6815014994

Fax: +49 6815013506

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Gemäß §§ 160, 134, 135 GWB

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

24/01/2023